

KERK & leven
Halewijnlaan 92
2050 Antwerpen
www.kerkenleven.be

VERANTWOORDELIJKE UITGEVER

Filip Debruyne
De parochie is verantwoordelijk
voor de eigen teksten

ALGEMENE REDACTIE

tel. 03 210 08 40
fax 03 210 08 49
redactie.kerkenleven@kerknet.be

VORMGEVING

Grafisch ontwerp
Catapult, Antwerpen
Lay-out & Zetwerk
NV Halewijn

DIENST PAROCHIEBLADEN

tel. 03 210 08 30
fax 03 210 08 36

© copyright
Alle teksten, foto's en beeldmateriaal
uit **KERK & leven** zijn auteursrechtelijk
beschermd. Zonder toestemming
van de uitgever mogen ze op geen
enkele wijze worden verspreid.
De uitgever is niet verantwoordelijk
voor de inhoud van de advertenties.
Lezersbrieven moeten naam en adres
vermelden. De redactie behoudt zich
het recht teksten in te korten of te
weigeren.

OPGEPIKT

ALLE PAARDEN HEBBEN AAN DE WEDSTRIJD DEELGENOMEN EERSTELINGEN VAN DE SCHEPPING *(Vervolg)*

Luc VERSTEYLEN

op het middaguur
met de klok ingeluid
door de vierjarige
jongste beiaardier
van west-europa
volgens leeftijd
in een grote kring rond de steen
van de drie levens komen staan
& naar het verhaal
ervan geluisterd

aan de vier zevenjarigen
hun steen gewezen
van het derde uur :
dat van de overgang
van kleutertijd
naar kindertijd

hoe ingetogen kwamen
de drie meisjes
& de ene jongen als op bedevaart
van aan de notelaar
langzaam naar hun steen toe
waar ze op gelukwensend
handgeklap werden onthaald

de namiddag
was al even zonnig & boeiend

aan de kinderen werd geleerd
niet op een regenboog te wachten
maar hem zowaar zelf te maken
door de tuinfontein
op haar hoogste te zetten
& dan met de rug
naar de zon te gaan staan

& bewonderend kijken
naar het wonder
dat ze zelf
tot stand hadden gebracht

weer kreetjes
van blijte verwondering

ondertussen vlochten
de volwassenen
alvast kroontjes
voor de zegening van straks

om drie uur
zouden de vier zevenjarigen
letterlijk de brug overkomen
& bewust
hun open kindertijd betreden

zomogelijk nog ingetogener
dan op het middaguur
deden ze dat
een na een plank voor plank

& kregen ze bij aankomst
onder weer blij handgeklap
hun kroontje op
& werd rond hen heen
onze gewone vreugdedans
gedaan :
die van “rond de grote koning”

ook een jonge vrouw
die de dag tevoren met haar man
op diezelfde brug
haar trouw-naarbinnen
had gevierd
kreeg ook
haar laattijdig kroontje op
zij danste even vreugdevol
met de zevenjarigen
haar eigen rondje
in het midden van de kring

(Wordt vervolgd)

WOORDEN ONTVREEMDEN

LETTER

Bart MESOTTEN

*De letter doodt,
maar de Geest maakt levend*

Wie zich enkel houdt aan de letter van een voorschrift, en geen rekening houdt met de bedoeling, met de diepere inhoud ervan, zit op een verkeerd spoor.

Paulus schrijft aan de christenen van Korinte: ‘Onze bekwaamheid danken we aan God. Hij heeft ons geschikt gemaakt om het nieuwe verbond te dienen: niet het verbond van een geschreven wet, maar dat van zijn Geest. Want *de letter doodt, maar de Geest maakt levend*. (2 Kor. 3,5b-6) De ‘letter’ betekent hier: de woorden, de formulering van de tekst, van de wet, van het voorschrift; de ‘Geest’ (met hoofdletter) betekent in dit geval de H. Geest.

In de (profane) uitdrukking ‘de letter doodt maar de geest maakt levend’, staat ‘geest’ voor de juiste inhoud, de bedoeling van de

bewuste tekst. Men kan zelfs het woord ‘tekst’ vervangen door ‘woord(en)’, als het een mondeling meegedeeld voorschrift geldt. De gezegden ‘iets doen naar de letter’ en ‘iets doen naar de geest’ sluiten hierbij aan.

Het blijft allemaal dode letter

Een wet of een regel mag nog zo goed en helder zijn vastgelegd in letters, in teksten, maar als die tekst, als die letters, niet worden uitgevoerd, niet door daden tot leven gebracht worden, dan blijven het dode letters.

LEVEN

Het eeuwige leven

‘Het eeuwige leven’ is stellig een sterk Bijbels begrip. Doorgaans denkt men bij deze uitdrukking aan twee elementen: het is een leven na de dood, en daaraan komt geen einde; een toekomstig leven dat eindeloos is, en daarom

als ‘eeuwig’ wordt gekenmerkt.

Gedeeltelijk is dat correct, hoewel men zich kan afvragen wat ‘eindeloos’ betekent in een toestand die buiten de categorie ‘tijd’ wordt geprojecteerd. Maar er zijn ook teksten, vooral in het Nieuwe Testament die erop wijzen dat ‘eeuwig leven’ een verhoogde vorm van geestelijk en religieus leven is gedurende het aardse bestaan. De apostel Johannes, de mysticus, spreekt op sommige plaatsen over het ‘eeuwig leven’, zonder daarbij te denken aan wat uitsluitend na de dood zal komen. Hij staat weliswaar een beetje apart: de andere evangelisten verbinden met ‘eeuwig’ meestal de toestand zoals hij na de dood zal zijn.

Johannes ziet het, zoals gezegd, soms anders. Met de term ‘eeuwig leven’ bedoelt hij dan de inwoning van God in het hart van de gelovige, ook tijdens dit aardse leven. Daardoor krijgt de gelovige als het ware een verhoogde staat, een veredeling. Op de Bijbelplaatsen waar het begrip ‘eeuwig leven’ kennelijk niet slaat

op het hiernamaals, kan het als ‘verhoogd leven’ begrepen en gelezen worden. Een paar voorbeelden.

- Jezus zegt: ‘Wie in de Zoon gelooft heeft eeuwig leven, wie de Zoon niet wil gehoorzamen zal dat leven niet kennen; integendeel, Gods toorn blijft op hem rusten.’ (Joh. 3,36) Voor ‘heeft (het eeuwig leven)’ staat het werkwoord in de tegenwoordige tijd: het Latijnse ‘habet’ en het Griekse ‘echei’. Hetzelfde geldt voor de volgende citaten.
- ‘Dit wil mijn Vader: dat iedereen die de Zoon ziet en in hem gelooft, eeuwig leven heeft, en dat ik hen op de laatste dag uit de dood zal opwekken.’ (Joh. 6,40)
- ‘Waarachtig, ik verzeker u: wie gelooft, heeft eeuwig leven.’ (Joh. 6,47)
- ‘Iedereen die zijn broeder of zuster haat, is een moordenaar, en u weet dat een moordenaar het eeuwige leven niet blijvend in zich heeft.’ (1 Joh. 3,15)
- ‘Dit alles schrijf ik u omdat u moet weten dat u eeuwig leven hebt, u die gelooft in de naam van de Zoon van God.’ (1 Joh. 5,13)

UIT DEN GROOTEN VOLKSKALENDER VAN PAUL VAN ZUMMEREN

Kristien VAN ZUMMEREN

Eigenlijk zijn er vandaag ten minste drie dagheiligen, die een woordje meepraten in de volkswerkkunde. Een woordje, meer niet, want elk van hen heeft maar één naamweerspreuk.

Vandaag is het zo onder meer de feestdag van de heilige Adelaïde, maar je mag ook Adelheid zeggen:

**ADELHEID TOOIT ZICH MET RIJM:
DAT IS VOOR NIEMAND EEN GEHEIM.**

Binnen dezelfde gedachtegang, zit ook de weerspreuk die de andere dagheilige, Evrardus, met zich meedraagt:

**DOET EVRARDUS HET GRAS BERIJPEN,
ZAL MET KERSTMIS DE KOU DOORKNIJPEN.**

Mooie voorspelling is dat.

In het Saksenland heeft men voor vandaag ook de profeet Agaeus op de kalender staan. Een uit het Duits vertaalde weerspreuk zegt daar:

**VORST MET AGEAUS
BLIJFT TOT DRIEKONINGENDAG.**

Zondagsgebed plukt uit de *Gebedskalender Kerk+Leven 2009*. Deze handzame scheurkalender, met vermelding van alle heiligen van de dag en dagelijks een aangepast gebed, is tegen 15 euro (zonder verzendingskosten) te koop in een van de liturgische centra in uw buurt: De 3 Leliën, Leopoldstraat 59, 2000 Antwerpen, 03/231.03.39 · De 3 Provinciën, Abdijstraat 1, 3271 Averbode, 013/78.04.60 · De Wijngaard, Begijnhof 4, 8000 Brugge, 0477/26.56.17 · Incontri, Kolenmarktstraat 61, 1000 Brussel, 02/509.97.32 · LKD, Dijkstraat 32-34, 9200 Dendermonde, 052/20.19.76 · Carmelitana, Burgstraat 46, 9000 Gent, 09/225.48.36 · Pascaal, Nederpolder 16, 9000 Gent, 09/223.40.30 · De Bron, Marktstraat 88, 8530 Harelbeke, 0477/26.56.17 · PIC, Tulpinstraat 75, 3500 Hasselt, 011/21.29.46 · Castrum Abdij Keizersberg, Mechelsestraat 202, 3000 Leuven, 016/31.00.65 · De Peerle, Frederic de Merodestraat 18, 2800 Mechelen, 015/29.84.62 · De Branding, Kerkstraat 22, 8400 Oostende, 0477/26.56.17 · Hemieuwen, Noordstraat 100, 8800 Roeselare, 051/20.15.41 · De Vlaspiet, Vlasfabriekstraat 14, 1060 Sint-Gillis, 02/533.29.39 · De Oude Linden, Abdijstraat 40 c, 2260 Tongerlo, 014/53.82.13.